

Hyvät huoltajat,

Kouluvuosi on alkamassa, ja valitettavasti koronavirustartuntojen määrä Suomessa on nousussa. Suomalais-venäläisessä koulussa opetuksen järjestämisessä noudatetaan opetus- ja kulttuuriministeriön, Opetushallituksen sekä Terveystieteiden tutkimuskeskuksen antamia ohjeita. Tavoitteena on osaltaan hidastaa koronavirustartuntojen leviämistä vähentämällä oppilaiden sekä opetus- ja muun henkilöstön välisiä kontakteja sekä turvata perusoikeus saada perusopetusta tartuntatautilanteessa.

Lähtökohtaisesti opetus järjestetään niin, että oppilaat ja opiskelijat ovat lähiopetuksessa. Vuosiluokat pidetään erillään toisistaan. Koulunkäynnin järjestelyillä pyritään saamaan väljyyttä koulun tiloihin, jotta fyysinen etäisyys toisista olisi riittävä. Oppilaat, opiskelijat ja opettajat työskentelevät työjärjestyksen mukaisesti. Koulun tiloja ja pihaa käyttävät koulupäivän aikana vain koulun oppilaat, opiskelijat ja henkilöstö.

Kouluvuosi alkaa torstaina 13.8.2020. Ensimmäisen luokan oppilaat otetaan vastaan pihalla klo 8.15, muiden luokkien oppilaat ja opiskelijat klo 9.45. Luokanvalvojat, koulunkäynnin ohjaajat ja ryhmänohjaajat tapaavat ryhmänsä pihalla. Huoltajat jättävät oppilaat parkkipaikalle. Huoltajat eivät voi tulla koulun pihalle tai sisätiloihin. Ekaluokkalaisten päivä päättyy klo 11.00 ja jatkuu iltapäivähoidolla. Muiden koulupäivä päättyy klo 13.00. Perjantaina 14.8. koulutyö jatkuu lukujärjestyksen mukaan.

Ensimmäisen koulupäivä käytetään turvallisuus- ja hygieniaoastukseen. Ruokailut on porrastettu ja linjaston ottimet vaihdetaan jokaisen ryhmän jälkeen. Ruokalassa noudatetaan turvavälejä. Luokat 1 - 4 ja esiopetuksen oppilaat ruokailevat omissa luokissaan, jonne ruoka jaetaan. Luokka-asteet pidetään erillään toisistaan. Välilalamyyntiä ei toistaiseksi järjestetä.

Toivoisimme, että jokaisella perusopetuksen oppilaalla olisi omassa penaalissaan lyijykynä, pyyhekumi, teroitin, askartelusakset ja liimapuikko. Perusopetuksen oppilaille jaetaan koulutarvikkeita, mutta yläluokilla ei ole henkilökohtaisia liimoja tai saksia. Lukuvuoden alussa luokilla 1 - 4 on yhteiskäyttöiset teroitimet ja puuvärit. Halutessanne voitte hankkia lapselle omat puuvärit. Kotona kannattaa puhua siitä, että jokainen käyttää vain omia tavaroitaan. Elokuun lämpimillä säillä oma vesipullo on myös tarpeen. Koulupäivien aikana ulkoillaan paljon, ja vaatetuksen tulee olla siihen sopiva. Retkiä lähiympäristöön voidaan järjestää. Kerhotoiminta aloitetaan luokka-asteittain. Erillinen kerhotiedote lähetetään myöhemmin.

Seuraamme THL:n ja Helsingin kaupungin ohjeistusta kasvomaskin käytöstä. Koulu ei pysty tarjoamaan maskia kaikille oppilaille ja opiskelijoille.

Kotona kannattaa keskustella myös siitä, että jokainen käyttää vain omaa kännykkäänsä eikä lainaa sitä kaverille. Koulussa käytettävät yhteiskäyttöiset laitteet ja välineet puhdistetaan käytön jälkeen.

**On ehdottoman tärkeää, että kukaan ei tule kouluun sairaana tai oireisena. Jos lapsi / nuori sairastuu, siitä ilmoitetaan luokanvalvojalle tai ryhmänohjaajalle Wilma-viestillä. Koronatestiin on hakeuduttava matalalla kynnyksellä.**

**Ulkomailla riskialueilla hiljattain matkustelleet voivat palata kouluun vasta 14 päivän karanteenin jälkeen.** Seuratkaa ulkoministeriön päivittyvää ohjeistusta siitä, mikä maat eivät ole riskialueita. [https://um.fi/ajankohtaista/-/asset\\_publisher/gc654PySnjTX/content/muutoksia-maahantulorajoituksiin-ja-matkustussuosituksiin-v-c3-a4lt-c3-a4-yh-c3-a4-tarpeetonta-matkustamista](https://um.fi/ajankohtaista/-/asset_publisher/gc654PySnjTX/content/muutoksia-maahantulorajoituksiin-ja-matkustussuosituksiin-v-c3-a4lt-c3-a4-yh-c3-a4-tarpeetonta-matkustamista) Opiskelusta karanteenin aikana sovitaan rehtorin kanssa.

Jos oppilas tai opiskelija sairastuu koulupäivän aikana, hänet siirretään erilliseen tilaan ja huoltajiin otetaan yhteyttä. Huoltajan tulee noutaa sairastunut oppilas tai opiskelija kotiin mahdollisimman pian.

Tarvittaessa siirrytään poikkeuksellisiin opetusjärjestelyihin. Vuosiluokat 0 - 3 pysyvät lähiopetuksessa koko ajan. Väistötiloista johtuvan tilanahtauden vuoksi vuosiluokat 7 - 9 todennäköisesti tulevat opiskelemaan siten, että vuosiluokka on viikon kerrallaan etäopetuksessa kotona ja seuraavat kaksi viikkoa lähiopetuksessa koulussa.

Syyslukukaudella vanhempainillat järjestetään pääasiassa etäyhteyksin. Oppilashuollon palvelut (kuraattori, koulupsykologi, terveydenhoitaja) toimivat normaalisti. Kouluterveydenhoitajan vastaanotolle voi hakeutua vain varaamalla ajan etukäteen Wilmassa.

**Jos kevätlukukauden ajalta on jäänyt oppimisen vajetta, olkaa yhteydessä opettajaan tai apulaisrehtoriin.**

Koulussa pidetään erityistä huolta käsihygieniasta. Kaikkien tulee pestä kädet huolellisesti vedellä ja saippualla kouluun tultaessa, ennen ruokailua ja aina ulkoa sisälle siirryttäessä. Käytävillä oleskelu on kielletty. Turvaväleistä tulee huolehtia.

Turvallinen koulunkäynti riippuu meistä kaikista. On tärkeää, että kaikkia annettuja ohjeita noudatetaan tarkasti ja niihin suhtaudutaan vakavasti. Toivomme tässä yhteistyötä kotien kanssa. Olkaa meihin yhteydessä teitä mietityttävissä koulunkäyntiin liittyvissä asioissa.

terveisin

Tuula Väisänen, Katri Barannik-Tolvanen, Sanna Torvikoski ja Maarit Kaunisto.

Уважаемые родители!

Начинается новый учебный год. К сожалению, число инфицированных COVID-19 в Финляндии растет. В сложившейся ситуации обучение в Финско-русской школе будет организовано в соответствии с инструкциями Министерства образования и культуры, Управления по образованию и Национального института здравоохранения и социального обеспечения (THL). Целью является замедление распространения коронавирусной инфекции за счет сокращения контактов между учениками/студентами, преподавателями и другим персоналом, а также соблюдение права детей на базовое образование в случае инфекционного заболевания.

Обучение будет контактным. Однако контакты между классами/группами будут сведены до минимума. Учебное пространство будет организовано с учетом необходимого расстояния для безопасного общения. Учащиеся и преподаватели работают по расписанию. В течение учебного дня находиться на территории школы будет разрешено только ученикам, студентам и персоналу ФРШ.

Учебный год начинается в четверг 13-го августа 2020. Учителя первых классов встречают учеников во дворе школы в 8:15. Остальные учащиеся встречаются со своими классными руководителями и руководителями групп также во дворе в 9:45. Ученик, доставленный в школу на машине, должен выйти из неё на парковке и прийти во двор самостоятельно без сопровождения родителей. Посещение пришкольных территорий родственниками и опекунами строго запрещено. Первый учебный день у первоклассников закончится в 11 часов, после чего начинает работу группа продленного дня. Остальные учащиеся завершат работу в 13:00. В пятницу 14-го августа школьные уроки будут проводиться по расписанию.

Содержание первого учебного дня целиком будет посвящено знакомству с правилами гигиены и безопасности. Обед организуется по сменам. Столовые приборы будут меняться после каждой группы. Учащиеся 1 - 4 классов и дошкольники обедают в своих учебных помещениях, в которые будет доставляться еда из школьной столовой. Возможность приобретения полдника в школе временно отменяется.

Рекомендуется серьезно обсудить с ребёнком дома необходимость использования только своих собственных принадлежностей. В пенале ученика должны быть карандаш, резинка, точилка, маленькие ножницы и клей. Учащиеся 1-х - 9-х классов получают школьные принадлежности. Однако следует помнить, что старшеклассникам не выдаются клей и ножницы.

Рекомендуется иметь при себе бутылку с водой. Иногда учебные занятия будут проводиться на улице, в связи с этим важно следить, чтобы ребёнок был одет по погоде. По инициативе учителей возможны походы по окрестностям. Посещение кружков будет организовано поочередно для учеников каждой параллели. Информация о кружках будет отправлена позже.

Рекомендуется ношение защитных масок, однако школа не может обеспечить такую возможность. Об этом стоит позаботиться самостоятельно.

Школьная техника, находящаяся в общем доступе, дезинфицируется после каждого использования. Обмен личной техникой, например, телефонами, строго запрещён.

Запрещено приходить в школу с симптомами разного рода заболеваний. Если ребёнок плохо себя чувствует, необходимо оставить его дома и известить о ситуации классного руководителя. Даже с незначительными симптомами рекомендуется пройти тест на коронавирус (<https://www.hel.fi/helsinki/coronavirus-en/information/in-different-languages/russia>).

Учащиеся, недавно совершившие поездку за границу в районы повышенного риска, могут вернуться в школу только после 14 дней карантина. Следуйте обновленным указаниям Министерства иностранных дел о том, какие страны не подвергаются риску: [https://um.fi/ajankohtaista/-/asset\\_publisher/gc654PySnjTX/content/muutoksia-maahantulorajoituksiin-ja-matkustussuosituksiin-v-c3-a4lt-c3-a4-yh-c3-a4-tarpeetonta-matkustamista](https://um.fi/ajankohtaista/-/asset_publisher/gc654PySnjTX/content/muutoksia-maahantulorajoituksiin-ja-matkustussuosituksiin-v-c3-a4lt-c3-a4-yh-c3-a4-tarpeetonta-matkustamista) . По вопросам, связанным с учёбой во время карантина, обращайтесь к директору школы.

Если учащийся заболит в течение школьного дня, он будет немедленно переведён в отдельное помещение, где сможет находиться в сопровождении взрослого до прихода родителей или опекуна. Забрать больного учащегося из школы следует максимально быстро.

При необходимости работа в средних и старших классах будет организована удаленно. Ученики младшей школы (1 -3 классы) обучаются контактно при любом развитии событий.

Родительские собрания будут проводиться дистанционно. Куратор, школьный психолог, коррекционные педагоги работают в нормальном режиме. На прием к медсестре следует записаться заранее в Вилме.

Если во время весеннего полугодия возникали проблемы с успеваемостью, обратитесь к своему учителю или заместителю директора.

Школа будет внимательно следить за соблюдением правил гигиены. Руки следует тщательно мыть с мылом по приходе в школу, перед обедом, перед уходом на перемену и после неё. Находиться в коридорах запрещается. Следует соблюдать безопасную дистанцию.

Безопасность в школе - наше общее дело. Важно, чтобы все данные инструкции серьёзно воспринимались и строго выполнялись. Надеемся на понимание и сотрудничество. По всем возникающим вопросам просим обращаться незамедлительно.

С уважением,

Tuula Väisänen, Katri Barannik-Tolvanen, Sanna Torvikoski ja Maarit Kaunisto.